



3030000 Paritair Comité voor filmbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 6 november 1979 (6.189)	2
Arbeids – en loonvoorwaarden van sommige werknemers die zijn tewerkgesteld in de bioscoopzalen	2
Collectieve arbeidsovereenkomst van 6 november 1979 (6.208)	3
Arbeids – en loonvoorwaarden van de werknemers die zijn tewerkgesteld in de ondernemingen voor de productie van films	3



Collectieve arbeidsovereenkomst van 6 november 1979 (6.189)

Arbeids – en loonvoorwaarden van sommige werknemers die zijn tewerkgesteld in de bioscoopzalen

HOOFDSTUK I. – Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing:

1° op de werknemers en werknemsters die zijn tewerkgesteld in de bioscoopzalen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor het filmbedrijf, met uitzondering van de 'ouvreuses'.

2° op de werkgevers die de onder 1° bedoelde werknemers tewerkstellen.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt onder werknemers, werklieden en bedienden verstaan: de mannelijke werknemers en de vrouwelijke werknemers.

HOOFDSTUK II. – *Werknemers die zijn tewerkgesteld in de ondernemingen waar minstens 40 uren per week wordt gewerkt*

B. Werknemers die hoofdzakelijk intellectuele arbeid verrichten.

Art. 4. Beroepenclassificatie.

De functies van het bediendenpersoneel worden in vier categorieën gerangschikt:

Zij bevatten in:

Categorie 1 : Typist.

Categorie 2 : Kantoorbediende,
Kassier.

Categorie 3 : Hulpboekhouder.

Categorie 4 : Zaalchef,
Boekhouder.

Onder zaalchef wordt verstaan de hiërarchische chef van het zaalpersoneel. Hij is belast met het toezicht over de zaal en is verantwoordelijk voor de goede uitvoering van de richtlijnen welke door het ondernemingshoofd worden gegeven.

HOOFDSTUK V. – Slotbepalingen

Art. 11. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 1979. Zij wordt gesloten voor onbepaalde tijd.



Collectieve arbeidsovereenkomst van 6 november 1979 (6.208)

Arbeids – en loonvoorwaarden van de werknemers die zijn tewerkgesteld in de ondernemingen voor de productie van films

HOOFDSTUK I. – Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, "producenten" genaamd, en op de werknemers die zijn tewerkgesteld in de ondernemingen voor de productie van films welke ressorteren onder het Paritair Comité voor het filmbedrijf. Deze werknemers staan onder het gezag van de producent.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt onder werknemers, werklieden en bedienden, verstaan : de mannelijke werknemers en de vrouwelijke werknemers.

Art. 2. In deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder productie van films verstaan : de productie van elke film, deel van een film, film of feuilleton voor televisie bestemd, welk ook het opnamemateriaal ervan moge zijn, geproduceerd of "gecoproduceerd" in België of in het buitenland door een Belgische producent.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is eveneens geldig voor al de werknemers die zijn tewerkgesteld bij het produceren van elke film of filmdeel welke in België worden geproduceerd door iedere buitenlandse producent of iedere producent waarvan de maatschappelijke zetel niet in België is gevestigd.

Art. 4. Telkens als een film, welke door een producent wordt gemaakt, als televisiefilm wordt gebruikt, wordt een beroep gedaan op filmtechnici. Bij een coproductie met de "Radio Télévision Belge de la communauté culturelle française" / Belgische Radio en Televisie, maken film-technici deel uit van de filmploeg.

HOOFDSTUK II. – Nomenclatuur van de functies en beroepskwalificaties

I. De technici van de productie van films.

Art. 5. De opnameploeg bestaat uit de leidinggevende technici van de productie en de technici, plus het lager technisch- en werkliedenpersoneel. De naam en de hoedanigheid van de technicus die heeft meegewerkt aan de realisatie van de film, moet indien hij het wenst, worden vermeld op de generiek van de film.

Art. 6. De leidinggevende technici van de productie zijn :



- a) de realisator;
- b) de filmproductieleider;
- c) de directeur van de fotografie;
- d) de chef-geluidstechnicus
- e) de architect-decorateur of chef-decorateur;
- f) de chef-monteur.

De taken welke aan de uitoefening van deze functies zijn verbonden worden vastgelegd in een productieplan.

Dit productieplan wordt ondertekend door de leidinggevende technici van de productie in hun respectieve sector. Zij zijn verantwoordelijk tegenover de producent.

Art. 7. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden als productietechnici beschouwd de werknemers die zijn opgenomen in de volgende lijst. Deze lijst en deze definities zijn enuntiatief en niet limitatief.

A. De realisatieploeg.

De realisator.

De realisator is een medewerker die in dienst wordt genomen door de producent. Over 't algemeen omvat zijn taak het meewerken minstens op artistiek en technisch gebied, aan de bewerking voor de film van een onderwerp en vervolgens aan de uitwerking van het draaiboek.

Hij is verantwoordelijk voor de beeld- en geluidsopnamen, voor de montage en de sonorisatie van de film overeenkomstig het draaiboek en het productieplan welke zijn opgesteld in overleg met de producent.

De eerste regieassistent.

De eerste regieassistent helpt de realisator bij de voorbereiding en de artistieke realisatie van de film.

De tweede regieassistent.

De tweede regieassistent helpt de eerste regieassistent bij al zijn werkzaamheden.

De script.

De script is de medewerker van de realisator en de filmproductieleider.

Hij houdt toezicht op de continuïteit van de film en stelt de dagelijkse technische, artistieke en administratieve verslagen op betreffende het werk op de "set".

B. De productieploeg.

De filmproductieleider.



De filmproductieleider vertegenwoordigt de producent of de productiemaatschappij tijdens de voorbereiding en het maken van de film. Hij kan in overleg met de producent de algemene leiding van het werk op zich nemen.

De productiebeheerder.

De productiebeheerder is belast met geheel de administratie van de film.

In het bijzonder kan hij het definitief bestek en de kasvooruitzichten opstellen, de toepas-ging en de uitvoering volgen van overeenkomsten van allerlei aard, de uitgaven voor de productie controleren.

De algemene opnameleider.

De algemene opnameleider is de rechtstreekse medewerker van de filmproductieleider. De algemene opnameleider zorgt voor een bestendige verbinding tussen de filmproductieleider, de opnameploeg en de leveranciers of firma's welke zijn betrokken bij de productie van de film.

De assistent-opnameleider.

De assistent-opnameleider helpt de algemene opnameleider bij al zijn werkzaamheden.

De buitenopnameleider.

De buitenopnameleider is een medewerker van de filmproductieleider en van de algemene opnameleider. Hij is belast met het opzoeken en het te gelegener tijd leveren en terugbezorgen aan de leveranciers van alle rekwisieten welke nodig zijn voor de realisatie van een film.

De productiesecretaris of -assistent.

Secretaris van de filmproductieleider en van de algemene opnameleider, de productiesecretaris of -assistent is belast met geheel de briefwisseling in verband met de productie en met al het secretariaatswerk.

C. De filmploeg.

De directeur van de fotografie.

De directeur van de fotografie is verantwoordelijk voor de fotografische techniek van de beeldopnamen en voor de artistieke kwaliteit van de fotografie van de film, zowel voor de binnen- als voor de buitenopnamen.

Zijn verantwoordelijkheid strekt zich uit tot het toezicht op de ontwikkeling en het afdrucken met inbegrip van de eerste kopie voor de lichtnummering.

De cameraman.



De cameraman is verantwoordelijk voor het kadreren van het beeld en voor de harmonie van de camerabewegingen, volgens de richtlijnen van de realisator.

De eerste assistent-cameraman ("oppunt-steller").

De eerste assistent-cameraman keurt de film camera's en hun toebehoren voor het begin van de opnamen en is verantwoordelijk voor de goede werking ervan tijdens heel de duur van de opnamen.

Hij is verantwoordelijk voor het scherpstellen van de lens naar gelang van de bewegingen van de acteurs en van de filmcamera tijdens de opnamen.

Al het beeldopnamemateriaal wordt vervoerd onder zijn toezicht en op zijn verantwoordelijkheid.

De tweede assistent-cameraman.

De tweede assistent-cameraman is verantwoordelijk voor de ruw-film welke hem wordt toevertrouwd. Uit dien hoofde, is hij met name verantwoordelijk voor de wijze waarop de ruw-film wordt vervoerd en bewaard, voor het laden en ontladen van de magazijnen, voor de verzending van de belichte film naar het laboratorium.

De standfotograaf.

De standfotograaf, in overleg met de realisator, de filmproductieleider en de directeur van de fotografie, neemt foto's van de filmopnamen, zowel voor de productie als voor de exploitatie van de film.

Hij alleen is verantwoordelijk voor de artistieke en technische kwaliteit van zijn negatieven en hij houdt er een boekhouding op na.

D. Lager technisch personeel.

De chef-elektricien.

De chef-elektricien is verantwoordelijk voor de ontvangst, het onderhoud en de installatie van al het elektrische materieel en voor de onmiddellijke teruggave ervan na gebruik.

Hij is belast met de supervisie over en/of het instellen van de schijnwerpers en andere belichtingstoestellen, volgens de richtlijnen van de directeur van de fotografie.

De chef-machinist.

De chef-machinist is verantwoordelijk voor de ontvangst, het onderhoud en het bedienen van al het "grip"-materieel en vooral van de rechtstreekse toebehoren bij de opnamen : travelling, dolly, kraan, enz.

Hij is eveneens verantwoordelijk voor de onmiddellijke teruggave van het materieel na gebruik, in overleg met de producent of een van zijn vertegenwoordigers.

E. Werkliedenpersoneel.



De elektriciens.

De elektriciens voert alle werkzaamheden uit welke noodzakelijk zijn voor de belichting, onder de supervisie van de chef-elektriciens.

De machinist.

De machinist voert alle bewerkingen uit welke noodzakelijk zijn bij het gebruik van al het "grip"-materieel onder de supervisie van de chef-machinist.

F. Geluidsploeg.

De chef-geluidstechnicus.

De chef-geluidstechnicus is verantwoordelijk voor het geluid, zowel in technisch als in artistiek vlak.

De assistent-geluidstechnicus of "perchman"

De assistent-geluidstechnicus of "perchman" is de rechtstreekse medewerker van de chef-geluidstechnicus. Hij is verantwoordelijk voor het opstellen, het richten en het verplaatsen van de micro's welke hij eventueel zelf kiest met de goedkeuring van de chef-geluidstechnicus.

Hij mag alleen instaan voor het opnemen van de getuigeklank.

De geluidsmixer.

De geluidsmixer is verantwoordelijk voor het mengen van de geluiden volgens de richtlijnen van de realisator en de producent.

G. De decor- en studioploeg.

De architect-decorateur.

De architect-decorateur is verantwoordelijk voor het bouwen van de decors in de studio of voor de architecturale constructies bij buitenopnamen, en voor de inrichting van de decors, overeenkomstig het scenario, het bestek en het werkplan. Met de goedkeuring van de producent gebeurt de uitvoering ervan op zijn verantwoordelijkheid.

De chef-decorateur.

De chef-decorateur wordt door de producent, in overleg met de realisator, belast met het maken en het inrichten van de decors, overeenkomstig het scenario, het werkplan en het door hem opgemaakte bestek, met de goedkeuring van de producent.



De assistent-decorateur.

De assistent-decorateur staat de architect-decorateur of chef-decorateur bij.

De binnenhuisarchitect.

De binnenhuisarchitect is een assistent van de architect-decorateur of van de chef-decorateur, die ermee is belast volgens hun richtlijnen, de meubelen en de voorwerpen te zoeken en te kiezen welke nodig zijn voor het inrichten van de decors. Hij moet zorgen voor de tijdige levering en teruggave ervan en ze eventueel aanbrengen op hun juiste plaats in het decor.

De rekwisiteur.

De rekwisiteur is belast met het toezicht over en het gebruik van alle decorrekwisieten en -meubelen.

Staat in voor het onderhoud en de bewaring ervan.

Zorgt voor de overgang tussen de scènes wat de rekwisieten en het gebruik van vuurwerk betreft.

De chef-costumier.

De chef-costumier houdt zich bezig met het opzoeken en het maken van de kostuums en de toebehoren. Hij zorgt tijdens de gehele duur van de opnamen voor de verbinding tussen de leveranciers, de productieleiding en de opname leiding met het oog op een tijdige levering van de kostuums.

Hij moet zorgen voor de bewaring ervan. Hij kan ook alleen verantwoordelijk zijn voor de kostuums doch enkel wanneer er geen nieuwe kostuums worden gecreëerd.

De assistent-costumier.

De assistent-costumier is de helper van de chef-costumier.

De kleder.

De kleder helpt de acteurs bij het kleden. Hij kan de verantwoordelijkheid hebben over het onderhoud van de kostuums.

De chef-grimeur.

De chef-grimeur is verantwoordelijk voor de make-up, de kapsels en de haarstukjes.

De assistent-grimeur.

De assistent-grimeur is de helper van de chef-grimeur en is in het bijzonder belast met de make-up.

De pruikenmaker-kapper.



De pruikenmaker-kapper is de helper van de chef-grimeur en is in het bijzonder belast met de kapsels en de haarstukjes.

H. De montageploeg.

De chef-monteur.

De chef-monteur staat in voor de artistieke en technische samenstelling van beelden en geluiden overeenkomstig de geest van het scenario ; hij geeft het ritme aan de film en monteert het muzikaal gedeelte en de geluidseffecten.

De montage-assistent.

De montage-assistent is de helper van de chef-monteur. Hij is belast met het werk dat aan de montage voorafgaat en daarop volgt. Hij houdt zich bezig met de synchronisatie, alsook met het merken, het klasseren en met alle taken welke de chef-monteur hem kan opdragen.

HOOFDSTUK IV. *Minimumploeg*

Art. 12. Elke realisatie van een lange fictiefilm (vanaf 60 minuten) vereist een ploeg welke ten minste uit twaalf technici bestaat.

Elke productiemaatschappij welke een film produceert of "coproduceert", kan een lid van haar directie afvaardigen om de functie te vervullen van realisator of van productie leider of van productiebeheerder.

In het geval van een coproductie ligt het voor de hand dat deze afvaardiging niet groter mag zijn dan drie personen per film.

De minimumploeg van twaalf technici met een arbeidsovereenkomst voor bedienden moet echter in acht worden genomen.

In de filmploeg mogen slechts de volgende functies worden gecumuleerd:

- A. de functie van directeur van de fotografie en van cameraman of de functie van directeur van de fotografie en van eerste assistent-cameraman;
- B. de functie van eerste assistent-cameraman en van tweede assistent-cameraman;
- C. de functie van filmproductie leider en van algemene opnameleider voor zover deze post niet is bezet door een afgevaardigde van de productiemaatschappij(en).

Een reeks van tekenfilms welke is bestemd voor de bioscoop of voor de televisie, waarvan de samenvoeging van de afleveringsnummers (b.v. 26 x 5 minuten) méér dan een uur zou bedragen, en welke opeenvolgend zou worden afgedraaid, wordt



niet aangezien als langspeelfilm en vergt derhalve niet de inschakeling van een werkploeg welke ten minste twaalf techniekers omvat.

Art. 13. Er mag geen beroep worden gedaan op stagiairs om de vereiste technici te vervangen. Zij mogen enkel worden tewerkgesteld naast de technici, met het doel door dezen hun beroepsopleiding aan te leren of te vervolmaken. Er mag hun geen enkele functie of verantwoordelijkheid worden toevertrouwd welke in het hoofdstuk over de beroepskwalificaties worden vermeld, wanneer deze functie niet door iemand wordt uitgeoefend en wanneer de persoon die deze functie bekleedt niet heeft aanvaard het toezicht van deze stagiair op zich te nemen.

Art. 14. Zelfs wanneer de stagiaire niet worden betaald, hebben ze toch recht op dezelfde vergoedingen voor onkosten als de technici.

Art. 15. Elke aanvraag om afwijking moet door de producent uiterlijk twintig werkdagen voor het begin van de opnamen worden meegedeeld aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het filmbedrijf.

HOOFDSTUK IX. – *Slotbepalingen*

Art. 35. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 1979. Zij is gesloten voor onbepaalde tijd.